Jabra

Elite Active 75t

Manuel d'utilisation

GN Making Life Sound Better

© 2020 GN Audio A/S. Tous droits réservés. Jabra® est une marque commerciale de GN Audio A/S. Le nom de marque ainsi que les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. L'utilisation de ces marques par GN Audio A/S fait l'objet d'une licence.

Fabriqué en Chine

MODÈLE : OTE120L / OTE120R / CPB125

La **Déclaration de Conformité** est disponible sur le site www.jabra.com/doc

1. Bienvenue 5
2. Vue d'ensemble de Jabra Elite Active 75t 6
   2.1 Accessoires fournis
3. Comment les positionner 8
   3.1 Changer les EarGels
4. Instructions de charge 10
   4.1 Recharger les écouteurs
   4.2 Recharger l'étui de recharge par USB
   4.3 Recharger l'étui de recharge avec le chargeur sans fil
   4.4 Signification des LED
5. Appairage des écouteurs 14
   5.1 Appairage avec un smartphone
6. Utilisation des écouteurs 15
   6.1 Allumer/éteindre les écouteurs
   6.2 Appels et musique
   6.3 HearThrough
   6.4 Sidetone (retour de voix)
   6.5 Utilisation d'un seul écouteur
   6.6 Mise en pause automatique de la musique
   6.7 Désactivation automatique
   6.8 Gérer plusieurs appels
   6.9 Multi-utilisation

6.10 Guidage vocal et langues
6.11 Assistant vocal
6.12 Mise à jour du firmware
6.13 Instructions de réinitialisation
7. Appli Jabra Sound+ 25
8. Assistance..... 26
8.1 FAQ
8.2 Instructions d'entretien de vos écouteurs
8.3 Accessoires de remplacement
8.4 Utiliser les écouteurs de remplacement.
8.5 Utiliser un étui de recharge de remplacement

1. Bienvenue

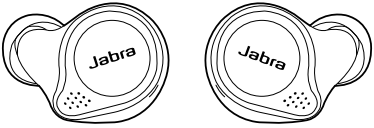
Merci d'avoir choisi le Jabra Elite Active 75t. Nous espérons qu'il vous donnera entière satisfaction.

Caractéristiques du Jabra Elite Active 75t

- **Port confortable** et stable Compact et confortable, testé pour offrir un port sécurisé avec un revêtement adhérant.
- **Résistance à l'eau garantie.** Fiabilité absolue où que vous soyez, quoi que vous fassiez - conforme à la norme IP57 et garanti 2 ans.
- **Plus d'autonomie, plus de liberté.** Jusqu'à 7h30 d'autonomie par charge (28h avec l'étui de recharge).
- **Entraînez-vous à l'extérieur en toute sécurité.** Le mode HearThrough vous permet de choisir le niveau de bruit ambiant que vous souhaitez entendre.
- **Votre musique personnalisée.** Écoutez votre musique préférée exactement comme vous le souhaitez grâce à l'égaliseur personnalisable, disponible depuis l'appli Jabra Sound+.
- **Une qualité d'appel exceptionnelle, de partout.** Technologie d'appel 4 microphones pour une qualité d'appel supérieure, où que vous soyez.
- **Accès simplifié à votre assistant vocal.** Touche d'accès direct à Siri® et Google Assistant™.

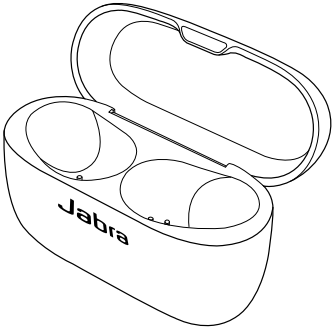
2. Vue d’ensemble de Jabra Elite Active 75t

Écouteurs Jabra Elite Active 75t



G **D**

Étui de recharge et de rangement pour les déplacements



2.1 Accessoires fournis

EarGels

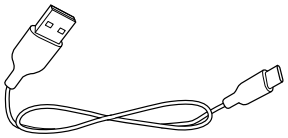
S

M

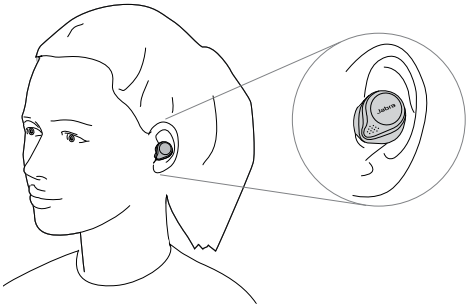
pré-monté

G

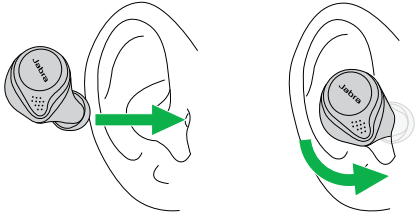
Câble de recharge USB vers USB-C



3. Comment les positionner

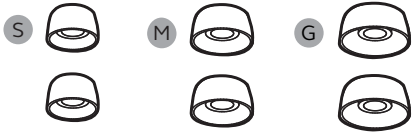


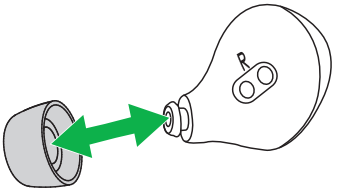
Insérez l'écouteur dans votre oreille et tournez-le pour l'ajuster confortablement. Assurez-vous que les microphones pointent vers votre bouche.



3.1 Changer les EarGels

Pour une expérience audio optimale et un confort adapté, il est recommandé d'essayer chacune des différentes tailles d'EarGel. L'ajustement au niveau de l'oreille doit être ferme tout en restant confortable. L'EarGel moyen est pré-monté sur les écouteurs. Veillez à ce que l'EarGel soit parfaitement en place sur les écouteurs avant de les essayer.





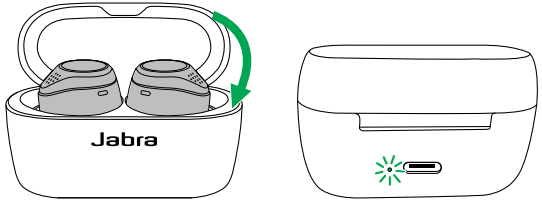
4. Instructions de charge

Le Jabra Elite Active 75t offre au total jusqu'à 28 heures d'autonomie : 7h30 avec les écouteurs et 20h30 supplémentaires grâce à l'étui de recharge.

4.1 Recharger les écouteurs

Placez les écouteurs dans l'étui de recharge et fermez le couvercle. Comptez environ 2 heures pour effectuer une recharge complète.

Lorsque l'étui de recharge est ouvert, les LED des écouteurs clignotent en rouge, jaune ou vert afin d'indiquer l'état de la batterie des écouteurs. La LED située à l'arrière de l'étui de recharge indique l'état de la batterie de l'étui de recharge.



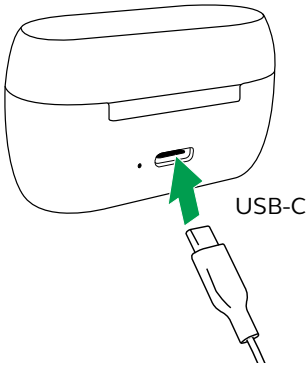
Lorsque l'autonomie restante des écouteurs est faible, 15 minutes de recharge vous permettent de profiter de 1 heure d'autonomie.

4.2 Recharger l'étui de recharge par USB

Branchez le câble USB-C à l'étui de recharge et son extrémité USB à une source d'alimentation électrique via un chargeur mural certifié. Comptez environ 2h20 pour effectuer une recharge complète des écouteurs et de l'étui de recharge.

L'étui de recharge utilise une tension USB standard de 5 V +- 0,25 V. Nous vous déconseillons de recharger les écouteurs avec une source d'alimentation électrique affichant une tension supérieure.

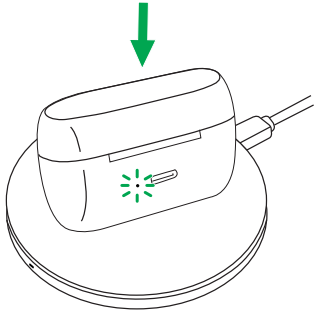
Remarque : les chargeurs non certifiés peuvent prendre plus de temps pour effectuer une recharge complète.



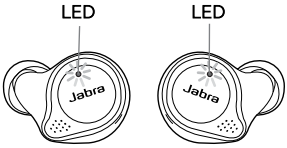
4.3 Recharger l'étui de recharge avec le chargeur sans fil

Si vous possédez le modèle de Jabra Elite Active 75t doté d'une recharge sans fil, vous pouvez utiliser un chargeur sans fil pour recharger l'étui de recharge.

Placez l'étui de recharge sur le chargeur sans fil. La LED de l'étui de recharge clignotera afin d'indiquer que l'étui de recharge est placé correctement et qu'il est en cours de chargement. Comptez environ 6 heures pour une recharge complète des écouteurs et de l'étui de recharge.



4.4 Signification des LED



STATUT DES ÉCOUTEURS DANS L'ÉTUI DE RECHARGE

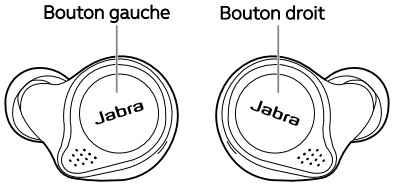
- Batterie élevée/Allumé
- Batterie moyenne
- Batterie faible
- Éteint
- Appairage
- Réinitialisation

STATUT DE L'ÉTUI DE RECHARGE

- Batterie élevée
- Batterie moyenne
- Batterie faible
- Mise à jour du firmware
- Entièrement rechargé

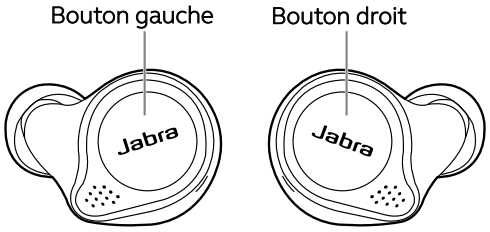
5. Appairage des écouteurs

5.1 Appairage avec un smartphone



1. Pour allumer les écouteurs, retirez-les de l'étui de recharge. Une autre solution consiste à appuyer simultanément et pendant 1 seconde sur les boutons gauche et droit situés sur les écouteurs.
2. Appuyez simultanément et pendant 3 secondes sur les boutons gauche et droit des écouteurs jusqu'à ce que la LED de l'écouteur droit clignote en bleu. Les écouteurs sont maintenant prêts à être appairés avec votre smartphone.
3. Mettez les écouteurs et suivez les instructions vocales pour effectuer l'appairage avec votre smartphone.

6. Utilisation des écouteurs



6.1 Allumer/éteindre les écouteurs

Placez les écouteurs dans l'étui de recharge pour les éteindre, ou retirez-les de l'étui de recharge pour les allumer.

Autrement, vous pouvez éteindre les écouteurs manuellement en appuyant simultanément sur les boutons gauche et droit situés sur les écouteurs. Pour allumer les écouteurs, appuyez simultanément et pendant 1 seconde sur les boutons gauche et droit.

6.2 Appels et musique

Bouton droit	Appels et musique	
	Lire/Mettre en pause la musique	Appuyez sur le bouton **droit** lorsque vous n'êtes pas en ligne
	Décrocher/ raccrocher un appel	Appuyez sur le bouton **droit**
	Refuser un appel	Appuyez deux fois sur le bouton **droit** lorsque vous recevez l'appel
	Augmenter le volume	Appuyez sur le bouton **droit**
	Activer l'assistant vocal (Siri, Google Assistant)	Appuyez deux fois sur le bouton **droit** lorsque vous n'êtes pas en ligne

Bouton gauche	Appels et musique	
	Activer/ désactiver la fonction HearThrough	Appuyez sur le bouton **gauche** lorsque vous n'êtes pas en ligne
	Baisser le volume	Appuyez sur le bouton **gauche**
	Passer à la piste suivante	Appuyez deux fois sur le bouton **gauche** lorsque vous écoutez de la musique
	Relire une piste ou revenir à la piste précédente	Appuyez trois fois sur le bouton **gauche** lorsque vous écoutez de la musique. Répétez pour revenir à la piste précédente
	Activer/ désactiver le microphone	Appuyez sur le bouton **gauche** lorsque vous êtes en ligne
	Activer/ désactiver Sidetone (retour de voix)	Appuyez deux fois sur le bouton **gauche** lorsque vous êtes en ligne

6.3 HearThrough

La fonction HearThrough ouvre les microphones intégrés vers l'extérieur pour vous permettre de rester attentif à votre environnement et, lorsque vous n'êtes pas en ligne, discuter sans avoir à retirer vos écouteurs.

Vous pouvez configurer les niveaux et paramètres de cette fonction HearThrough au travers de l'appli Jabra Sound+.

Bouton gauche	HearThrough	
	Activer/ désactiver la fonction HearThrough	Appuyez sur le bouton **gauche** lorsque vous n'êtes pas en ligne

6.4 Sidetone (retour de voix)

La fonction Sidetone vous permet de mieux entendre votre voix lorsque vous êtes en ligne, ce qui améliore la qualité vos échanges.

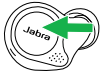
Vous pouvez configurer les paramètres de l'effet retour de voix au travers de l'appli Jabra Sound+.

Bouton gauche	Sidetone (retour de voix)	
	Activer/ désactiver Sidetone	Appuyez deux fois sur le bouton **gauche** lorsque vous êtes en ligne

6.5 Utilisation d'un seul écouteur

Si vous le souhaitez, vous pouvez utiliser l'écouteur droit seul pour les appels et la musique.

Lorsque les deux écouteurs sont allumés et à moins de 20 centimètres l'un de l'autre, la liaison entre eux est rétablie automatiquement.

Bouton droit	Utilisation d'un seul écouteur	
	Décrocher/ raccrocher un appel	Appuyez sur le bouton **droit**
	Refuser un appel	Appuyez deux fois sur le bouton **droit** lorsque vous recevez l'appel
	Lire/Mettre en pause la musique	Appuyez sur le bouton **droit** lorsque vous écoutez de la musique.
	Activer l'assistant vocal (Siri, Google Assistant)	Appuyez deux fois sur le bouton **droit** lorsque vous n'êtes pas en ligne
	Régler le volume	Utilisez les commandes de volume de votre smartphone appairé

6.6 Mise en pause automatique de la musique

La lecture de la musique s'interrompt automatiquement si vous retirez un écouteur de votre oreille.

Pour reprendre la musique, replacez l'écouteur dans l'oreille dans les 60 secondes. Passé ce délai, vous pouvez reprendre la musique en appuyant sur le bouton droit.

Vous pouvez afficher ou configurer les réglages de mise en pause automatique de la musique à l'aide de l'appli Jabra Sound+.

6.7 Désactivation automatique

Pour préserver l'autonomie de la batterie, les écouteurs s'éteignent automatiquement lorsqu'ils ont été en dehors du rayon de portée de votre smartphone pendant 15 minutes et lorsqu'ils ne sont pas dans leur étui de recharge, ou lorsqu'ils ont été inactifs pendant 30 minutes.

Pour allumer les écouteurs, appuyez simultanément et pendant 1 seconde sur les boutons gauche et droit. Autrement, placez-les dans de l'étui de recharge puis retirez-les.

6.8 Gérer plusieurs appels

Les écouteurs peuvent accepter et traiter simultanément plusieurs appels.

Écouteur droit	Gérer plusieurs appels	
	Terminer l'appel en cours et répondre à l'appel entrant	Appuyez sur le bouton **droit**
	Mettre en pause l'appel en cours et répondre à l'appel entrant	Appuyez trois fois sur le bouton **droit**
	Permuter entre l'appel en pause et l'appel actif	Appuyez deux fois sur le bouton **droit**
	Refuser l'appel entrant, lorsque vous êtes en conversation	Appuyez deux fois sur le bouton **droit**

6.9 Multi-utilisation

Les écouteurs peuvent être appairés à deux smartphones à la fois, et peuvent accepter de multiples appels entrants provenant de l'un ou l'autre des smartphones.

Pour effectuer à un appairage avec deux smartphones, lancez le processus d'appairage habituel de chaque smartphone (référez-vous à la section 5).

Remarque : L'un des smartphones disposera d'un canal audio actif, et l'assistant vocal sera activé sur le dernier smartphone appairé.

6.10 Guidage vocal et langues

Vous pouvez activer/désactiver le guidage vocal et modifier la langue à l'aide de l'appli Jabra Sound+.

Les langues suivantes sont disponibles : Anglais, français, allemand, japonais, chinois, Coréen.

6.11 Assistant vocal

Bouton droit	Assistant vocal	
	Activer Siri, Google Assistant	Appuyez deux fois sur le bouton **droit** lorsque vous n'êtes pas en ligne

Vous pouvez configurer les paramètres de l'assistant vocal à l'aide de l'appli Jabra Sound+.

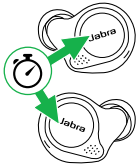
6.12 Mise à jour du firmware

Vous pouvez installer la dernière version du firmware du Jabra Elite Active 75t à l'aide de l'appli Jabra Sound+.

Si les notifications sont activées dans l'application Jabra Sound+, vous recevrez une notification automatique dès qu'une mise à jour du firmware sera disponible.

6.13 Instructions de réinitialisation

La réinitialisation des écouteurs efface la liste des périphériques appairés et réinitialise tous les paramètres.

Écouteurs	Réinitialiser les écouteurs	
	Réinitialisez la liste d'appairage et les paramètres	Appuyez pendant 10 secondes sur les boutons **droit** et **gauche** jusqu'à ce que les LED clignotent en rose. N'oubliez pas de supprimer l'ancien appairage du menu Bluetooth de votre smartphone. Après la réinitialisation, vous devrez réappairer les écouteurs avec votre smartphone.

7. Appli Jabra Sound+

8. Assistance

8.1 FAQ

Consultez la FAQ sur Jabra.com/help/eliteactive75t

8.2 Instructions d’entretien de vos écouteurs

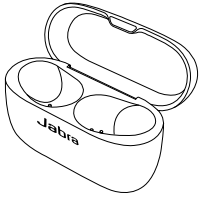
- Rangez toujours vos écouteurs dans l'étui de recharge et de protection.
- Afin d'éviter une décharge rapide ou une baisse de la capacité de la batterie, évitez de ranger les écouteurs dans des environnements chauds ou froids (voiture fermée en été, conditions hivernales, etc.).
- Conservez les écouteurs à une température comprise entre 15 °C et 25 °C.
- Ne pas ranger les écouteurs pendant des périodes prolongées sans les recharger (max. trois mois).
- Si les écouteurs ou l'étui de recharge se salissent, il est recommandé de les nettoyer à l’aide d’un chiffon doux et non pelucheux ayant été préalablement humidifié avec de l’eau propre.
- L'étui de recharge utilise une tension USB standard de 5 V +- 0,25 V. Nous vous déconseillons de recharger les écouteurs avec une source d'alimentation électrique affichant une tension supérieure.

8.3 Accessoires de remplacement

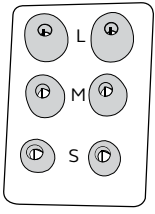
Vous pouvez acheter des accessoires de remplacement ou supplémentaires en ligne sur jabra.com/accessories.

Paire d'écouteurs gauche et droit

Étui de recharge



EarGels



8.4 Utiliser les écouteurs de remplacement.

1. Placez les écouteurs de remplacement dans l'étui de recharge et fermez le couvercle.
2. Ouvrez le couvercle de l'étui de recharge et retirez les écouteurs.
3. Mettez les écouteurs et suivez les instructions vocales pour effectuer l'appairage avec votre smartphone.
4. Effectuez la mise à jour du firmware à l'aide de l'appli Jabra Sound+.

8.5 Utiliser un étui de recharge de remplacement

Avant d'utiliser un étui de recharge de remplacement pour la première fois, celui-ci devra être synchronisé avec vos écouteurs actuels et rechargé pendant 1 heure.

Pour commencer la synchronisation, placez vos écouteurs actuels dans l'étui de recharge de remplacement et fermez le couvercle. La LED de l'étui de recharge peut clignoter en rose pour indiquer que le firmware est en cours de mise à jour. Veuillez patienter que la LED s'arrête de clignoter en rose avant d'ouvrir l'étui de recharge.